

## 飛向湖邊的白鶴

# 淺釋鍾鼎文的詩〈雪蓮謠〉、〈三峽〉

## 用詩藝開拓美的人之九

林明理 ◎ 詩人 / 曾任大學講師

### ✿ 詩人的點描

鍾鼎文（1914—），生於安徽舒城南港鎮缸窰村。上海中國公學大學部政經系、日本京都帝國大學社會學科畢業。曾任復旦大學教授，國民大會代表、《聯合報》及《自立晚報》主筆、世界詩人大會榮譽會長、世界藝術文化學院院長等職，獲中山文藝獎及國際桂冠詩人獎等殊榮。他對寫詩有著巨大而熱切的渴求，能以卓越的才華將他一生對詩的探索轉變為純情唯美的藝術形象。那種充滿詩情的專注精神，彷彿從峻岩峭壁的峰頂上，一隻飛向湖邊的白鶴……。其作品中流露出來的貴族情調和神奇幻覺的特性，常以強烈而敏感的表現力與溫柔感融匯在一起，使我們窺見一個永遠年輕的精神。

鍾家原姓朱，乃朱明後裔。清初流落江淮間，依外祖易姓鍾，係書香門弟，鍾鼎文之父在安徽省城安慶當律師，母親持家務；1933年年關，其父母在舒城老家遭土匪殺害。鍾鼎文來臺後，曾與紀弦、覃子豪在《自立晚報》創刊「新詩周刊」，開啓臺灣的新詩運動，其後又籌組成立「藍星詩

社」，並出版「藍星詩刊」。作者詩作在英、美、菲、德、巴等國曾獲得多項獎章，是當代臺灣詩壇的巨擘，國際間聲譽更臻於高峰。著有詩集《三年》、《橋》、〈饑餓者及其他〉、《行吟者》、《山河詩抄》、《白色的花束》、《國旗頌》、《雨季》，詩論《現代詩往何處去》，另有英文、法文詩集等，其傳記刊於英、美的世界名人錄。其實，鍾鼎文的興趣囊括各個領域的知識，除工作、教書、寫作、素描、書法外；詩，標誌著鍾鼎文卓越的藝術成就與驕傲。他的詩，能以愛和溫情體現出自己心靈的深度，詩風纖細而高雅，清新又明快的音韻，具有絕對的獨創性為其特色。

### ✿ 凌空白鶴鳴 詩慰平生

2011年5月4日，中國文藝協會於國家圖書館三樓國際會議廳舉行會員大會暨「中國文藝獎章頒獎典禮」，鍾老師再次出席於臺上頒獎，我欣喜地看到一個如雪山般晶瑩、大海般開闊的心靈的詩人，仍散發著生命的熱力，孕育著一個初夏的議堂。返家後無意



間找到了其晚年近作透露出一種真純與滄桑感，此詩可以讀到他熱血的流淌，這是否預示著縱橫超過一世紀的老詩人又重新煥發了詩歌的青春？是很耐人咀嚼的：

〈雪蓮謠〉

—楔子

客自西藏遠婦家

贈我雪蓮一朵花

憔悴枯槁無顏色

瑰瑰聖潔是仙花

雪蓮啊，雪蓮！您、雪中蓮、蓬中仙，

來自世界屋脊的西藏高原——

山在那裡「疊羅漢」，山上有山、山上有山；

雪蓮高隱在山上山的雪山山巔。

天在那裡「捉迷藏」，天外有天、天外有天；

雪蓮遠遁在天外天的西天天邊。

說那裡是仙境？

萬年風雪、眾生絕滅；

除卻雪蓮、不見神仙蹤影。

說那裡是人間？

萬山冰雪、一片潔白；

除卻雪蓮、竟渺無人煙。

雪蓮啊，雪蓮！您、雪中蓮、蓬中仙，

原本是人世間、出污泥而不染的青蓮；

發下了宏願、經歷了千萬般修煉，

得道、登仙，更登峰、造極，

成爲世界屋脊上不平凡的雪蓮。

爲何動了俗念，不辭塵劫、棄仙下凡？

自甘淪落、直下萬丈高原；

雪蓮啊，雪蓮！您、雪中蓮、蓬中仙，  
自行貶謫、橫越萬里中原？

飛蓬般地輾轉復輾轉，前來與我結緣？

隨我渡東海、來臺灣、下榻寒舍，

客串我亡故的老伴、伴我

消磨人世間寂寞、澹泊的風燭殘年？

此詩畫面清晰明亮、真切而感人。內容豐富而斑斕多采的圖景裡，具有複雜的神學意味，能寫出自己的切身體驗。作者在他生命的時空中曾經過濾出許多美麗的瞬間，此詩再次以雪蓮意象的介入使時空有了跳躍，具有電影蒙太奇的手法。雖然敘述的詩化是旅程中片刻的景語，但思情乍動，情節性強，失去與青梅竹馬的夫人向荃後的鍾先生把層層相思化作情語與蓮融合爲一，既迷惘又清醒，既柔美又悲切，但細節裡具象了孤寂的感覺。尤以最末兩句，一種悲愴和痛苦之情席捲整個畫面，刻劃出詩人堅韌不屈又英挺的身影，並塑造了一個高尚的人性，無形中溫暖了讀者的鄉夢。

年輕的鍾鼎文有著人性中英勇無畏與愛國的精神，與他在詩藝上的成就一樣，他在其他領域的研究也達到了一定的成就；然而，有關他個人思想感情上的訊息卻十分稀少。這份孤獨在許多傑出的詩作中流露，比如這首〈三峽〉，結構富有節奏感，一種精神的呼吸，彷彿凍結在情景凝固的空氣中：

大江東去，

一萬里儘是滔滔……

伸出百川的猿臂，

張開五湖的龍爪；

那渾身雄偉的氣力，

全憑這一段蜂腰。

天寒，更覺得兩岸的山高，  
夜半，才看到中天的月小；  
波濤裏有千古的魚龍跳躍，  
往日的哀猿不再啼了，  
但過灘時汽笛的呼嘯，  
一樣地令人魂銷。  
在這裏，我幾次去來，  
每次總想到古代的「出塞」；  
澎湃的波濤，由瞿塘峽東下，  
正像漢家的兵馬，從玉門關西調，  
聽起來，總想到——  
車鱗鱗，馬簫簫……

依據俄國美術理論家康丁斯基（1866-1944）的說法，真正的藝術作品是以一種神秘的、謎般的、奇妙的方式誕生的。鍾鼎文也是個博學多聞、愛好和平的思想家。此詩用最崇高的視覺形象表現了出來，畫面想像中，背景處繪著交錯的群峰一片蔥綠，傾瀉下微藍色的光芒和逶迤流淌的江水，讓詩人沈浸在濕潤而多霧的大氣裡……。作者開始憶及歷史交替的朝代、古人，如此奇妙地封閉在他那遙遠而又親切的隔離空間中，有些美麗的、蒼涼的記憶隨時間持續不斷地在變換著；襯以籠罩在灰濛中的重岩疊嶂的三峽風景，藉以勾勒出追緬的情思與和諧生動的氣氛。末句，「車鱗鱗，馬簫簫……」動感極強，充滿修辭學般的啓迪，代替了鍾鼎文作品中深刻的心理表現，有一種嶄新的崇敬傾向，能創造一幅壯麗圖畫的動人調和，在古典靜謐的色調中統一起來了，也達到一個完美成熟階段。

### ✿ 鍾鼎文：中國桂冠詩人的驕傲

今年已97歲的愛國詩人鍾鼎文，在日本東京帝國大學攻讀哲學期間，驚聞父母噩耗，交織著極大的悲觀情緒，致罹患心悸及失眠症多年，經好友安排寄居於郊區修學院黑田老丈別墅，得以調治恢復。至1966年，鍾先生應日本新聞協會邀請赴日訪問，輾轉打聽黑田一家，方得以重返故居，把酒敘舊，悲喜交集，回首前塵，恍如一夢。臨行寫下十首舊詩以贈，其中〈重游關西〉，讀來十分動容，有令人沉醉的力量。我把這力量稱為「詩意」：

海天浪跡若行雲，歸國猶餘半日程。最是關西斷腸處，幾回重到幾傷情。

此詩為看似靜止的塵事與悠遠的自然遠景注入了詩人的生命力，作者的愛憎情仇已隨風而逝，在一顆對國家的無比忠誠的心中。另一首〈參拜禪華寺〉（黑田家墓在寺內）：「重見阿姑憶阿婆，難酬漂母奈恩何。禪華寺裡深深拜，白石青苔澱淚多。」此詩寫出詩人離情別緒後的痛感，也寫出詩人純真性情的強力放射。鍾鼎文一生淡泊名利、是高潔的雅士，其詩歌也是華人最值得珍視的精神遺產。他的精神，如執矛的藍騎士的形象，像流星一樣發出光芒，沐浴在月光下寧靜的閃爍中……。

### ✿ 鍾鼎文著作書目

1. 三年 安徽 安徽省文化委員會 1940
2. 行吟者 臺北市 臺灣詩壇 1951
3. 山河詩抄 臺北市 正中 1956



4. 白色的花束 臺北市 藍星詩社 1957
5. 國旗頌 臺北市 中央日報 1962
6. 雨季 臺北市 省府新聞處 1967
7. 我底記憶 鍾鼎文，菱子，洪炎秋編  
臺北市 純文學 1968
8. 己酉端午詩集 鍾鼎文選輯 臺北市  
臺北市文獻委員會 1969
9. **The Plateau** 自費出版 1973
10. **The Plateau and Other Poems** 臺北  
市 敦煌 1976
11. 乘雲 自費出版 1978
12. **Le Pont** Euro Editor 1979
13. 現代詩往何處去 World Academy of  
Arts and Cultur 1980
14. 秋舞 卜納德著 鍾鼎文等譯 臺北市  
黎明文化 1984
15. 寶島風采 鍾鼎文等作 臺中市 臺灣  
省新聞處 1996
16. 鍾鼎文短詩選 香港九龍 銀河 2002



· 2009年5月28日詩人節，筆者與鍾鼎文老師（右）合影於中國文藝協會。（照片提供 / 林明理）